

XIN SHI JI ZHI SHI WEN KU

新世纪彩图注音知识文库

中外探险故事

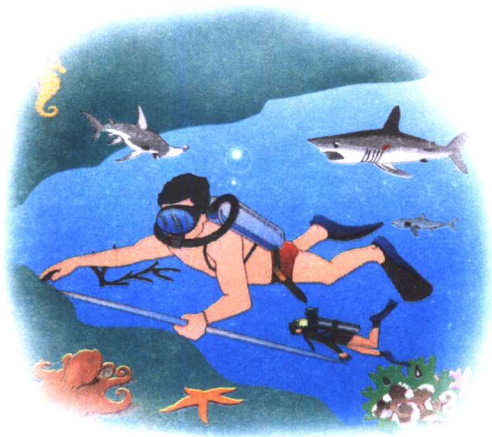


陕西旅游出版社

新世纪彩图注音知识文库

ZHONGWAITANXIANGUSHI

中外探险故事



陕西旅游出版社

(陕) 新登字012号

责任编辑: 戴笑诺

责任监制: 刘青海

封面设计: 苏哲

电脑绘制: 太空船工作室



新世纪彩图注音知识文库

中外探险故事

郑柱子 编

陕西旅游出版社出版发行

(西安长安路32号 邮政编码710061)

新华书店经销 西安三和印务有限公司印刷

850 × 1168毫米 32开本 48印张

2000年1月 第1版 2001年6月 第2次印刷

印数: 10000-11000

ISBN7-5418-1117-3/G·281

定价: 全套117.60元 本册9.80元

qián yán 前 言



xiǎo péng yǒu men zhè tào wèi nǐ jīng xīn biān xiě chū bǎn
小朋友 们，这 套 为 你 精 心 编 写、出 版
de xīn shì jì cǎi tú zhù yīn zhī shí wén kù xiàn zài zhèng
的《新 世 纪 彩 图 注 音 知 识 文 库》，现 在 正
zhāng kāi shuāng bì děng dài zhe nǐ de shǐ nù běn tào cóng shū gòng
张 开 双 臂，等 待 着 你 的 驶 入！本 套 丛 书 共
yǒu shí èr dān cè zǔ chéng qí zhōng bāo hán le xǔ duō fāng miàn de
由 十 二 单 册 组 成，其 中 包 含 了 许 多 方 面 的
zhī shí tā jì shì yí gè wán zhěng de xì liè yě kě suí yì
知 识。它 既 是 一 个 完 整 的 系 列，也 可 随 意
chōu kàn qí zhōng de rèn hé yí běn rén men cháng shuō kāi juǎn yǒu
抽 看 其 中 的 任 何 一 本。人 们 常 说：开 卷 有
yì wú lùn nǐ cóng nǎ yí běn kàn qǐ dōu yí dìng huì yǒu hěn
益，无 论 你 从 哪 一 本 看 起，都 一 定 会 有 很
dà de shōu yì wǒ men bǎo zhèng zhǐ yào nǐ kāi shǐ le jiù
大 的 收 益。我 们 保 证，只 要 你 开 始 了，就
huì rén bù zhù yào bǎ zhěng tào shū yuè dú wán shū zhōng yǒu qiǎn
会 忍 不 住 要 把 整 套 书 阅 读 完。书 中，有 浅
xiǎn yì dòng de kē xué zhī shí yǒu lìng nǐ yǎn jiè dà kāi de shì
显 易 懂 的 科 学 知 识；有 令 你 眼 界 大 开 的 世
jiè qí guān zì rán jiè qù wén yǒu xī yīn nǐ qù tàn suǒ de
界 奇 观、自 然 界 趣 闻；有 吸 引 你 去 探 索 的
yí gè gè mí tuán yǒu chōng mǎn ruì zhì jiān xīn de zhōng wài míng
一 个 个 谜 团；有 充 满 睿 智、艰 辛 的 中 外 名

MAR 2002

rén gù shì ; yě yǒu jī fā rén men zhì huì de fā míng fā xiàn gù
人 故 事 ； 也 有 激 发 人 们 智 慧 的 发 明 发 现 故
shì 。 dāng rán , wǒ men hái wèi nín zhǔn bèi le zhǎn xiàn gè mín zú
事 。 当 然 ， 我 们 还 为 您 准 备 了 展 现 各 民 族
wén huà hé zhì huì de mín jiān gù shì 。 zhè xiē fēng qù de yōu mò
文 化 和 智 慧 的 民 间 故 事 。 这 些 风 趣 的 幽 默
gù shì gèng néng dài gěi nǐ huì xīn de wēi xiào
故 事 更 能 带 给 你 会 心 的 微 笑

shì jiè gè guó de kē xué jiā dōu pǔ biàn rèn wéi , zài jīn
世 界 各 国 的 科 学 家 都 普 遍 认 为 ， 在 今
hòu de shè huì fā zhǎn zhōng , zuì xū yào de shì zhǎng wò guān tōng gè
后 的 社 会 发 展 中 ， 最 需 要 的 是 掌 握 贯 通 各
fāng miàn zhī shì de “ fù hé xíng ” rén cái , nǐ yǎn qián de zhè
方 面 知 识 的 “ 复 合 型 ” 人 才 ， 你 眼 前 的 这
tào cóng shū , jiù shì shùn yīng zhè yī yào qú ér biān xiě de xī
套 丛 书 ， 就 是 顺 应 这 一 要 求 而 编 写 的 。 希
wàng tā néng dài nǐ jìn rù yī gè guǎng kuò de zhī shì tiān dì , shǐ
望 它 能 带 你 进 入 一 个 广 阔 的 知 识 天 地 ， 使
nǐ yǒu zhāo yī rì zhǎng chéng yī kē cān tiān dà shù 。 kǎo lǜ dào shū
你 有 朝 一 日 长 成 一 棵 参 天 大 树 。 考 虑 到 书
zhōng de yī xiē zì nǐ kě néng huì bù rèn shi suǒ yǐ měi gè zì
中 的 一 些 字 你 可 能 会 不 认 识 ， 所 以 每 个 字
dōu jiā zhù le pīn yīn , bìng qiě měi piān gù shì dōu pèi yǒu jīng měi
都 加 注 了 拼 音 ， 并 且 每 篇 故 事 都 配 有 精 美
de cǎi sè chā tú , xiāng xìn nǐ yī dìng huì xǐ huān shàng tā de !
的 彩 色 插 图 ， 相 信 你 一 定 会 喜 欢 上 它 的 ！

běn cè zhōng wài tàn xiǎn gù shì jiǎng de shì rén lèi zhēng
本 册 《 中 外 探 险 故 事 》 讲 的 是 人 类 征
fú zì rán tàn suǒ zì rán ào miào de jīng xiǎn qí yì de gù
服 自 然 、 探 索 自 然 奥 妙 的 惊 险 、 奇 异 的 故
shì 。 zhè xiē yǒng gǎn de tàn xiǎn jiā men
事 。 这 些 勇 敢 的 探 险 家 们
de jīng shén yī dìng huì zēng cháng nǐ de
的 精 神 ， 一 定 会 增 长 你 的
yǒng qì hé zhì huì , gǔ wǔ nǐ qù
勇 气 和 智 慧 ， 鼓 舞 你 去
yíng jiē xīn shì jì de tiǎo zhàn
迎 接 新 世 纪 的 挑 战 。



目 录



雷击后的女孩 2

从魔鬼三角区逃生 6

海底探宝 10



飞越海峡的人力飞机 14

鲸鱼肚子里的一天一夜 18

跨越两大洲的汽车越野赛 22



征服可可西里 26

追寻野人 30

熊爪余生..... 34

人虎之战..... 38

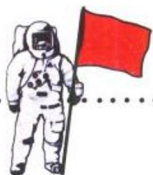


蚁群吃掉了德军..... 42

探险吃人部落..... 46

探险迷宫..... 50

漫步太空..... 54



独自漂泊 133 天..... 58

与黑猩猩握手..... 62

与狮子相伴 50 年..... 66

他发现了新大陆..... 70



骑马去旅行..... 74

趴在汽车上的狮子 78

挑战库克峰 82

第一个环球航行的人 86



单车闯天涯 90

活人鱼雷 94

追踪活恐龙 98



挣扎在活火山口 102

制伏杀人象 106

与狼共舞 110

气球探险记 114



在北极发现的日记 118

新世纪彩图注音知识文库

ZHONGWAITANXIANGUSHI

中外探险故事



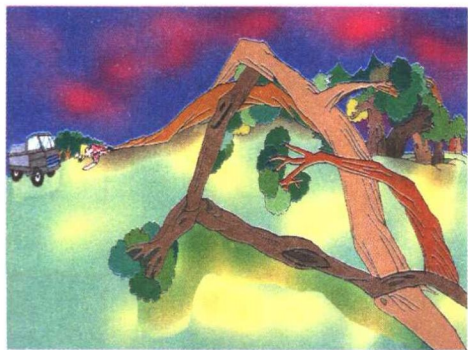
陕西旅游出版社

léi jī hòu de nǚ hái 雷击后的女孩

tāng mǔ hé yuē hàn shì liǎng míng měi guó fá mù gōng rén ,
1989 nián 8 yuè 11 rì , tā men xiàng wǎng cháng yí
yàng , kāi zhe yí liǎng xiǎo huò chē chuān guò luó sī fú guó jiā
sēn lín 。
汤姆和约翰是两名美国伐木工人，
1989年8月11日，他们像往常一
样，开着一辆小货车穿过罗斯福国家
森林。

hū rán , yuē hàn hǎn qǐ lái : “ lù biān hǎo xiàng yǒu
gè rén ! ... shì gè rén ma ? ... ò , shì de ! ”
shuō zhe tā tíng xià le chē 。 tāng mǔ zhè shí yě kàn dào ,
yí gè hún shēn ní níng de rén quán suō zài lù páng , kàn qǐ
lái xiàng shì wèi gū niang 。
忽然，约翰喊起来：“路边好像有
个人！…是个人吗？…喔，是的！”
说着他停下了车。汤姆这时也看到，
一个浑身泥泞的人蜷缩在路旁，看起
来像是位姑娘。

tā men xià chē zǒu dào gū niang shēn biān , zhǐ tīng tā
wū yè zhe shuō : “ bāng bāng wó ... wó ràng léi pī
le 。 ” shuō zhe , tā fèi jìn de liáo qǐ yùn dòng fú , ràng
他们下车走到姑娘身边，只听她
呜咽着说：“帮帮我……我让雷劈
了。”说着，她费劲地撩起运动服，让



tāng mǔ hé yuē hàn kàn tā
bèi shàng de chuāng shāng wǔ
chù pí kāi ròu zhàn de zhuō
shāng , kàn shàng qù hěn xià
rén 。 “ nǐ jìng rán huó
zhe , zhí ràng rén nán yǐ
汤姆和约翰看她
背上的创伤，五
处皮开肉绽的灼
伤，看上去很吓
人。“你竟然活
着，直让人难以

xiāng xìn ! ” yuē
相 信 ! ” 约
hàn hé tāng mǔ
翰 和 汤 姆
bù yóu fēn shuō ,
不 由 分 说 ,
xiǎng jìn bàn fá
想 尽 办 法
bǎ gū niang sòng
把 姑 娘 送
jìn le zuì jìn
进 了 最 近
de yī yuàn 。
的 医 院 。



“ tā néng huó ma ? ” tāng mǔ wèn yī shēng yīn wèi lù
“ 她 能 活 吗 ? ” 汤 姆 问 医 生 , 因 为 路
shàng zhè gū niang yǐ jīng hūn mí le 。 “ hěn nán shuō , nǐ
上 这 姑 娘 已 经 昏 迷 了 。 “ 很 难 说 , 你
men yī gè xīng qī hòu lái ba 。 ” yī shēng shuō 。
们 一 个 星 期 后 来 吧 。 ” 医 生 说 。

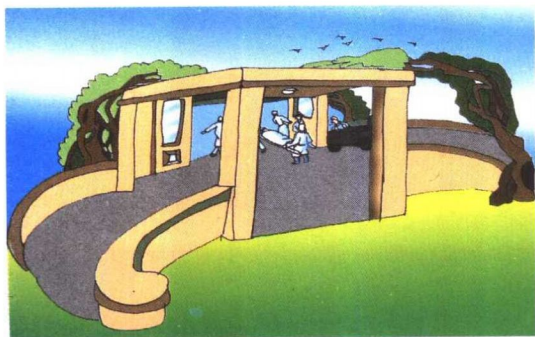
yī gè xīng qī hòu , gū niang jìng huī fù de hěn hǎo ,
一 个 星 期 后 , 姑 娘 竟 恢 复 得 很 好 ,
shèn zhì néng zhàn qǐ lái zǒu lù le ! zài yī yuàn lǐ , zhè
甚 至 能 站 起 来 走 路 了 ! 在 医 院 里 , 这
wèi míng jiào mǎ lì de gū niang xiàng qián lái tàn wàng de tāng mǔ
位 名 叫 玛 丽 的 姑 娘 向 前 来 探 望 的 汤 姆
hé yuē hàn jiǎng shù le tā de jīng lì 。
和 约 翰 讲 述 了 她 的 经 历 。

2 3 suì de mǎ lì shì gè tú bù lǚ xíng ài hào
2 3 岁 的 玛 丽 是 个 徒 步 旅 行 爱 好
zhě , zhè yī cì tā de mù biāo shì luó sī fú guó jiā sēn
者 , 这 一 次 她 的 目 标 是 罗 斯 福 国 家 森
lín 。 dāng tiān xià wǔ 1 diǎn , gāng gāng zāo yù le yī chǎng
林 。 当 天 下 午 1 点 , 刚 刚 遭 遇 了 一 场
bào yǔ de mǎ lì zhèng jì bèi bāo dài zǐ shí , yī dào shǎn
暴 雨 的 玛 丽 正 系 背 包 带 子 时 , 一 道 闪
diàn huà guò tiān kōng , zhèng hǎo jī zhòng tā bèi bāo de jīn shǔ
电 划 过 天 空 , 正 好 击 中 她 背 包 的 金 属
jià 。 shù nà jiān , mǎ lì jué de zì jǐ xiàng shì bèi yī
架 。 刹 那 间 , 玛 丽 觉 得 自 己 像 是 被 一
tuán guāng liàng bāo wéi qǐ lái sì de , jǐn jiē zhe yī shēng jù
团 光 亮 包 围 起 来 似 的 , 紧 接 着 一 声 巨

xiǎng qiáng dà de diàn liú yǒng rù mǎ lì tǐ nèi , tā yī
响 , 强 大 的 电 流 涌 入 玛 丽 体 内 , 她 一
xià zǐ cóng dì miàn tán le qǐ lái , yòu měng de luò huí dào
下 子 从 地 面 弹 了 起 来 , 又 猛 地 落 回 到
dì miàn 。 dāng shí mǎ lì gǎn dào quán shēn jī ròu zài měng liè
地 面 。 当 时 玛 丽 感 到 全 身 肌 肉 在 猛 烈
chōu chù , xuè guǎn yě jīng luàn le , shèn zhì tā hái gǎn dào
抽 搐 , 血 管 也 痉 挛 了 , 甚 至 她 还 感 到
tóu fà yě lián gēn shù qǐ 。 yī gǔ jiāo hū de qì wèi zhí
头 发 也 连 根 竖 起 。 一 股 焦 糊 的 气 味 直
chòng mǎ lì de bí kǒng , zhěng gè rén bèi yī gǔ bái rè bāo
冲 玛 丽 的 鼻 孔 , 整 个 人 被 一 股 白 热 包
guō qǐ lái 。
裹 起 来 。

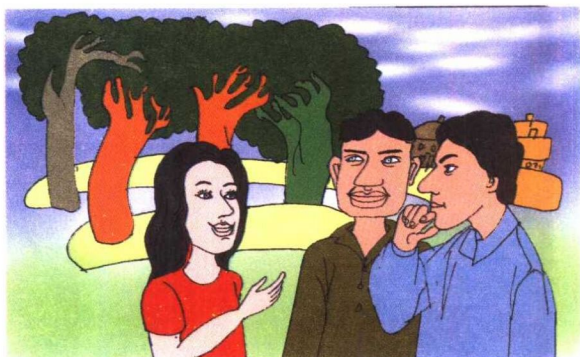
dāng qiáng liè de léi jī guò qù hòu , mǎ lì yě hūn
当 强 烈 的 雷 击 过 去 后 , 玛 丽 也 昏
guò qù 。 jǐ fēn zhōng hòu tā yòu xǐng lái shí , cái qīng chǔ
过 去 。 几 分 钟 后 她 又 醒 来 时 , 才 清 楚
gāng cái fā shēng le shén me 。 tā xiǎng gǎn jīn qù yī yuàn kàn
刚 才 发 生 了 什 么 。 她 想 赶 紧 去 医 院 看
kàn , què fā xiàn liǎng tiáo tuǐ wán quán bù tīng shǐ huàn 。 cǐ
看 , 却 发 现 两 条 腿 完 全 不 听 使 唤 。 此
shí , mǎ lì shēn xià shì yī tiáo rén jì hǎn zhì de shān jiān
时 , 玛 丽 身 下 是 一 条 人 迹 罕 至 的 山 间
xiǎo dào , tóu dīng piāo zhe xì yǔ , hán fēng yě chuī de jǐn
小 道 , 头 顶 飘 着 细 雨 , 寒 风 也 吹 得 紧
le 。
了 。

“ bù xíng , bù néng děng sǐ , yī dìng yào qiú
“ 不 行 , 不 能 等 死 , 一 定 要 求



jiù ! ” mǎ lì xīn
救 ! ” 玛 丽 心
xiǎng 。 ér tā de
想 。 而 她 的
shuāng tuǐ yǐ jīng wán
双 腿 已 经 完
quán má mù le , zhǐ
全 麻 木 了 , 只
néng kào shǒu le !
能 靠 手 了 !
yú shì , mǎ
于 是 , 玛

lì jiāng shuāng tuǐ fàng
丽 将 双 腿 放
zài shēn tǐ qián
在 身 体 前
miàn , shuāng shǒu zài
面 , 双 手 在
hòu zhī chēng huá
后 支 撑 滑
xíng 。 huá xíng tú
行 。 滑 行 途
zhōng , yī kē héng
中 , 一 棵 横



dǎo de zhí jīng yuē 1 mǐ de dà shù dǎng zhù le tā de qù
倒 的 直 径 约 1 米 的 大 树 挡 住 了 她 的 去
lù 。 yào zài píng shí , mǎ lì yī yuè jiù guò qù le !
路 。 要 在 平 时 , 玛 丽 一 跃 就 过 去 了 !
kě jīn tiān bù xíng tā zhǐ hǎo yìng jiāng shuāng tuǐ jià dào
可 今 天 不 行 她 只 好 硬 将 双 腿 架 到
shù gàn shàng , shuāng shǒu jǐn jǐn zhuā zhù shù pí , shǐ jìn qí
树 干 上 , 双 手 紧 紧 抓 住 树 皮 , 使 劲 骑
shàng le shù gàn , rán hòu zài màn màn huá dào lìng yī biān 。
上 了 树 干 , 然 后 再 慢 慢 滑 到 另 一 边 。
cū cǎo de shù pí gē pò le mǎ lì de shǒu , tā què gù
粗 糙 的 树 皮 割 破 了 玛 丽 的 手 , 她 却 顾
bù le nà me duō le , nǎo zi lǐ zhǐ yǒu yī gè niàn
不 了 那 么 多 了 , 脑 子 里 只 有 一 个 念
tóu : wǒ yào huó xià qù ! yú shì tā huá ya huá zú
头 : 我 要 活 下 去 ! 于 是 她 滑 呀 滑 , 足
zú huá le 1 gè xiǎo shí , 1 qiān 5 bǎi mǐ yuǎn , yào
足 滑 了 1 个 小 时 , 1 千 5 百 米 远 , 要
zhī dào , nà kě shì qí qū de shān lù !
知 道 , 那 可 是 崎 岖 的 山 路 !

“ hòu lái , wǒ jiù yù dào le nǐ men 。 ” mǎ lì
“ 后 来 , 我 就 遇 到 了 你 们 。 ” 玛 丽
tiáo pí dì chōng liǎng míng tá mù gōng rén yī xiào , “ dà fū
调 皮 地 冲 两 名 伐 木 工 人 一 笑 , “ 大 夫
shuō , wǒ shēng mìng lì qiáng de ràng rén nán yǐ zhì xìn 。 jīn
说 , 我 生 命 力 强 得 让 人 难 以 置 信 。 今
hòu wǒ hái yào jì xù wǒ de yě wài tú bù , zhǐ shì yī
后 我 还 要 继 续 我 的 野 外 徒 步 , 只 是 一
yě xǔ zài bù huì bèi yǒu jīn shǔ jià de bèi bāo le 。 ”
也 许 再 不 会 背 有 金 属 架 的 背 包 了 。 ”

cóng mó guǐ sān jiǎo qū táo shēng

从魔鬼三角区逃生

jīng lǎng de rì zǐ lǐ , hǎi shàng de yè shì měi hǎo de 。
晴朗的日子里，海上的夜是美好的。

héng lì chuán zhǎng zài jiǎ bǎn màn bù 。 zhè shì yī sōu 2000 mǎ
亨利船长在甲板漫步。这是一艘2000马

lì de tuō chuán , cǐ kè tā zhèng huǎn màn de xíng shǐ zài měi guó dōng
力的拖船，此刻它正缓慢地行驶在美国东

nán yǎn hǎi de dà xī yáng hǎi miàn shàng 。 héng lì chuán zhǎng fā xiàn xiǎo
南沿海的大西洋海面上。亨利船长发现小

shuǐ shǒu yuē hàn pǎ zài chuán xián shàng tiào wǎng yuǎn chù , jiù qīng qīng zǒu
水手约翰趴在船弦上眺望远方，就轻轻走

guò qù wèn : “ xiǎo huǒ zǐ , jīn wǎn zěn me tīng bú dào nǐ men
过去问：“小伙子，今晚怎么听不到你们

chàng gē le ? ” yuē hàn chóu méi kǔ liǎn de huí dá : “ chuán zhǎng ,
唱歌了？”约翰愁眉苦脸地回答：“船长，

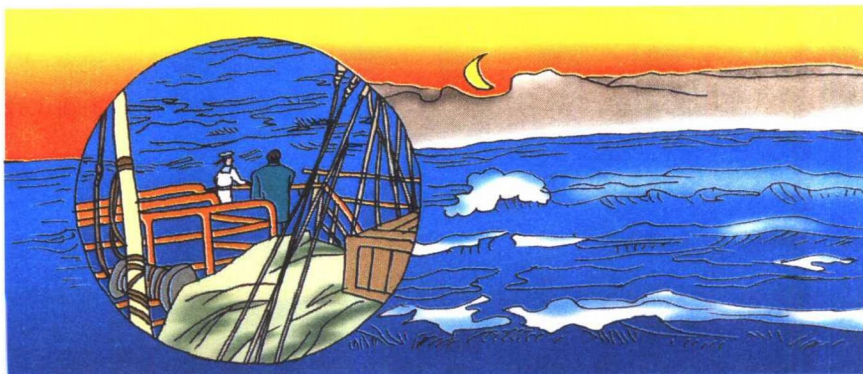
tā men dōu shuō míng tiān yào guò bǎi mù dà sān jiǎo le 。 tīng shuō nà
他们都说明天要过百慕大三角了。听说那

shì gè kě pà de dì fāng , cóng 1945 nián qǐ , bù shǎo rén
是个可怕的地方，从1945年起，不少人

sǐ zài le nà er , rén men dōu bǎ nà er jiào ‘ mó guǐ sān jiǎo
死在了那儿，人们都把那儿叫‘魔鬼三角

qū ’ ne ! ” héng lì chuán zhǎng xiào le : “ bié dān xīn ! zán
区’呢！”亨利船长笑了：“别担心！咱

men yǒu sōu mǎ lì qiáng jìn de chuán , tiān qì yòu zhè me hǎo , wǒ
们有艘马力强劲的船，天气又这么好，我



mén yòu dōu shì hǎo yàng
们 又 都 是 好 样
de , xiàn zài shì
的 , 现 在 是

1966 nián , wǒ men
1966 年 , 我 们
de jì shù yě gèng xiān
的 技 术 也 更 先
jìn le 。 qù shuì
进 了 。 去 睡
ba 吧 。 ” yuē hàn xiào zhe
吧 。 ” 约 翰 笑 着
huí chuán cāng qù le ,
回 船 舱 去 了 ,
hèng lì chuán zhǎng de xiào
亨 利 船 长 的 笑
róng què màn màn dì xiāo
容 却 慢 慢 地 消
shī 。
失 。

dì èr tiān guǒ 第 二 天 果

rán yòu shì gè yáng guāng
然 又 是 个 阳 光
míng mèi de hǎo tiān
明 媚 的 好 天

qì 。 shàng wú , hēng lì chuán zhǎng fēi kuài de fān zhe huà bào ,
气 。 上 午 , 亨 利 船 长 飞 快 地 翻 着 画 报 , 突
rán wài miàn luàn chéng yī piàn 。 chuán zhǎng xīn yī chén , bēn xiàng jià shǐ
然 外 面 乱 成 一 片 。 船 长 心 一 沉 , 奔 向 驾 驶
tái 。 luó pán shàng de zhǐ zhēn yán zhe shùn shí zhēn fāng xiàng fēi sù xuán
台 。 罗 盘 上 的 指 针 沿 着 顺 时 针 方 向 飞 速 旋
zhuǎn zhe ! jiù xiàng yǒu mó guǐ zài zhuǎn yī yàng 。 chuán zhǎng zhī dào ,
转 着 ! 就 像 有 魔 鬼 在 拨 转 一 样 。 船 长 知 道 ,
yī dìng shì jìn rù mó guǐ sān jiǎo qū le 。 zhè lǐ yī dìng
一 定 是 进 入 “ 魔 鬼 三 角 区 ” 了 。 这 里 一 定
yǒu gè dà cí tiě kuàng , cái huì fā shēng zhè zhǒng shì , tā xiàng wài
有 个 大 磁 铁 矿 , 才 会 发 生 这 种 事 , 他 向 外
wàng qù , zhǐ jiàn hǎi shuǐ hǎo xiàng zhèng cóng sì miàn bā fāng yǒng lái ,
望 去 , 只 见 海 水 好 像 正 从 四 面 八 方 涌 来 ,
kàn bú dào tiān , yě kàn bú dào dì píng xiàn 。
看 不 到 天 , 也 看 不 到 地 平 线 。



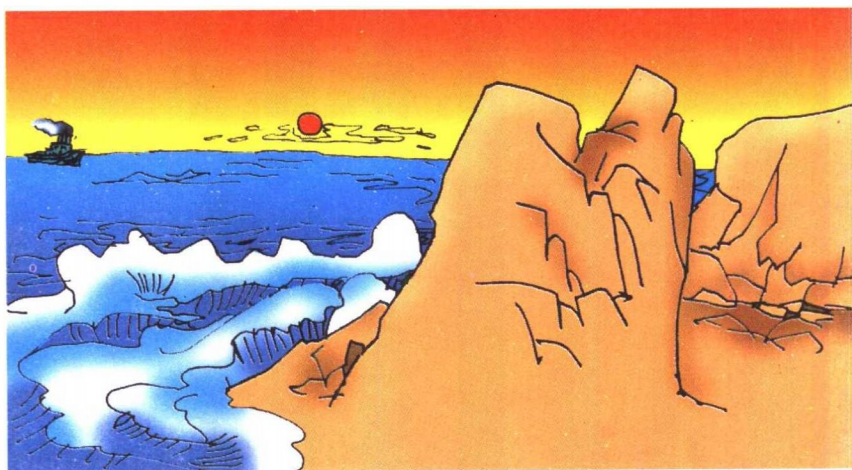
“不要慌，开足马力！”船长大喝一声，“往哪个方向？”大副喊道。“笨蛋，不管那个方向，只要能逃出这个鬼地方！”船长说，并亲手开起了船。

“雾！有雾！怎么会会有这么大的雾呢？”船长听到外面有人喊，就应声望去。

好浓的雾啊！几米以外什么也不见。有的水手已经开始嚎啕大哭了。是啊，大晴天怎么会有雾？船长也有些心慌意乱了。

这时，大副在一旁提醒说：“亨利船长，您为什么开得这么慢？”船长这才发现，此刻开船已经非常困难，任你再用力，马力开得再大，船的行駛速度却不见上去。而且速度越减越慢，就像有一只无形的手在





bǎ chuán wǎng huí zhuài
把船往回拽。

cǐ shí , jiǎ bǎn shàng yǐ shì kū shēng lián tiān 。 “ kū yǒu
此时，甲板上已是哭声连天。“哭有
shén me yòng ? ” hēng lì chuán zhǎng bǎ duò jiǎo gěi dà fù , zǒu shàng
什么用？”亨利船长把舵交给大副，走上
jiǎ bǎn , “ xiàn zài , zhǐ yǒu zì jǐ cái néng jiù zì jǐ ! wēi
甲板，“现在，只有自己才能救自己！威
lián 、 mài kè 、 xiǎo ēn 、 yuē hàn 、 jìn jià shǐ shì bāng máng ,
廉、麦克、肖恩、约翰、进驾驶室帮忙，
qí tā rén jí shí huì bào shēn biān de qíng kuàng ! ”
其他人及时汇报身边的情况！”

shuǐ shǒu men cā gān yǎn lèi , zhèn zuò qǐ lái , tóng nà wú
水手们擦干眼泪，振作起来，同那无
xíng de lì liàng kāi shǐ le “ bá hé bǐ sài ” , yě shì yī chǎng
形的力量开始了“拔河比赛”，也是一场
shēng yǔ sǐ de jiào liàng 。
生与死的较量。

tuō chuán jiān nán de qián xíng zhe , hū rán duò shǒu gǎn dào yī
拖船艰难地前行着，忽然舵手感到一
zhèn qīng sōng , luó pán yě huī fù le zhèng cháng 。 zhǎn yǎn jiān tā men
阵轻松，罗盘也恢复了正常。眨眼间他们
yǐ jīng chōng chū le nóng wù 。 “ tài yáng ! ” jiǎ bǎn shàng tóng shí
已经冲出了浓雾。“太阳！”甲板上同时
chuán lái yī piàn huān hū , shì jiè yòu huī fù le běn lái miàn mù 。
传来一片欢呼，世界又恢复了本来面目。